

学校で予防すべき感染症の種類及び出席停止期間の基準に関する資料

Lista de doenças contagiosas que devem ser prevenidas nas Escolas e regras para o período de suspensão de aulas

	Doenças a serem prevenidas 対象疾病	Critério de período de suspensão das aulas 出席停止の基準
Tipo 1 第1種	Febre Hemorrágica Ebola エボラ出血熱 Febre Hemorrágica Culmia-Congo クリミア・コンゴ出血熱 Varíola 痘そう Febre Hemorrágica Sul Americana 南米出血熱 Peste ペスト Doença de Mall Burg マールブルグ病 Febre Russel ラッサ熱 Poliomielite aguda 急性灰白髄炎 Difteria ジフテリア Síndrome de Respiração Aguda Severa (SARS) 重症急性呼吸器症候群 (SARS) Síndrome respiratória do Oriente Médio 中東呼吸器症候群 (MERS) Influenza Aviária específica 特定鳥インフルエンザ	Até se curar 治癒するまで
Tipo 2 第2種	Influenza (Com exceção da Influenza Aviária específica) (特定インフルエンザを除く)	5 dias após o começo e 2 dias depois de baixar a febre (crianças do Yochien 3 dias) 発症した 5 日を経過し、かつ、解熱した後 2 日 (幼児にあったては、3 日) を経過するまで。
	Coqueluche 百日咳	Até que a tosse desapareça ou até acabar o tratamento com a substância antibacteriana 特有の咳が消失するまで又は 5 日間の適正な抗菌性物質剤に治療が終了するまで。
	Sarampo 麻疹	Até após 3 dias da cessação da febre 解熱した後 3 日を経過するまで
	Parotidite Epidemiológica 流行性耳下腺炎	Até 5 dias se passaram desde o início do inchaço da glândula parótida, linha submandibular ou glândula sublingual e o estado geral é bom. 耳下腺、顎下線又は舌下腺の腫脹が発現した後 5 日を経過し、かつ、全身状態が良好になるまで
	Rubéola 風しん	Até o desaparecimento das erupções cutâneas 発しんが消失するまで
	Catapora 水痘	Até a completa recuperação cutânea das erupções すべての発しんが痂皮化するまで
	Febre Faringo-Conjuntiva 咽頭結膜熱	2 dias após o desaparecimento do quadro principal 主要症状が消退した後 2 日を経過するまで
	Infeção pelo novo coronavírus 新型コロナウイルス感染症	Até 5 dias após o início dos sintomas e 1 dia após o desaparecimento dos sintomas 発症した後 5 日を経過し、かつ、症状が軽快した後 1 日を経過するまで。
Tipo 3 第3種	Tuberculose, ou Meningite meningocócica 結核及び髄膜炎菌性髄膜炎	
	Cólera コレラ Desintéria 細菌性赤痢 Infeção Hemorrágica do Colo 腸管出血性大腸菌感染症 Tifo de Cólo 腸チフス Paratifo パラチフス Conjuntivite Epidemiológica 流行性角結膜炎 Conjuntivite Hemorrágica Aguda 急性出血性結膜炎	Até que o médico da escola ou outro médico considere que não há risco de infecção, consoante o estado de saúde. 病状により、学校医その他の医師において感染の恐れがないと認めるまで
	Outras Doenças Infecciosas その他の感染症 ・ Infecções estreptocócicas 溶連菌感染症 ・ Hepatite viral ウイルス性肝炎 ・ Mão, febre aftosa 手足口病 ・ Herpangina ヘルパンギーナ ・ Eritema infeccioso 伝染性紅斑 ・ infecções por Mycoplasma マイコプラズマ感染症 ・ Gastroenterite infecciosa 感染性胃腸炎	Até que o médico da escola ou outro médico considere que não há risco de infecção, consoante o estado de saúde. 病状により、学校医その他の医師において感染の恐れがないと認めるまで ※As “Outras Doenças Infecciosas” nem sempre implicam a suspensão da frequência se a criança estiver infetada, mas apenas se o médico considerar que existe um risco de infecção, com base no estado geral da criança e na situação de infecção na zona. 「その他感染症」は、感染したら必ず出席停止になるものではなく、児童の全身状態や地域の感染状況等を踏まえ、医師が感染の恐れがあると判断された場合に出席停止となります。

* 重症急性呼吸器症候群については、病原体がベータコロナウイルス属SARSコロナウイルスであるものに限る

A Síndrome de Respiração Aguda Severa, se limita ao coronavírus responsável pela SARS.

* 中東呼吸器症候群については、ベータコロナウイルス属MERSコロナウイルスであるものに限る。

A Síndrome respiratória do Oriente Médio, se limita ao tipo do gênero Betta coronavirus e Mers coronavirus)

* 特定鳥インフルエンザについては、血清亜型が(H5N1) (H7N9 とする)。Quando os agentes causadores da Influenza Aviária, se limita ao vírus da Influenza A, com o soro do tipoH5N1 e H7N9

Em vigor apartir de 21 de janeiro de 2015

* 新型コロナウイルス感染症については、病原体がベータコロナウイルス属のコロナ

ウイルス(令和2年1月に、中華人民共和国から世界保健機関に対して、人に伝染する能力を有することが新たに報告されたものに限る。)であるものに限る。次条第二号チにおいて同じ。

Sobre a infecção pelo novo coronavirus, coronavirus em que o patógeno é do genero beta coronavirus(janeiro de 2022 Somente aqueles que recentemente foram relatados pela República Popular da China à Organização Mundial da Saúde como tendo a capacidade de serem transmitidos aos seres humanos).